JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 30 MAY 2001
No. 2001/102 (PART II)

MERCREDI 30 MAI 2001
No 2001/102 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Wednesday, 30 May 2001

SECURITY COUNCIL

10.15 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

UNDOF (S/2001/523)

10.30 a.m.	4322nd meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in the Middle East

   Report of the Secretary-General on the United Nations Disengagement Observer Force (S/2001/499)

(continued overleaf)

FIFTY-FIFTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 101st plenary meeting of the General Assembly will be held on Thursday, 31 May 2001, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber (see Part I of the current issue of the *Journal* (No. 2001/102 (Part I), p. 2).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-fifth session of the General Assembly appears in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2001/102 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mercredi 30 mai 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 15	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

FNUOD (S/2001/523)

10 h 30	4322e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation au Moyen-Orient

   Rapport du Secrétaire général sur la Force des Nations Unies chargée du dégagement (S/2001/499)

(suite au verso)

CINQUANTE-CINQUIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

L'Assemblée générale tiendra sa 101e séance plénière le jeudi 31 mai 2001 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle (voir la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2001/102 (Partie I), p. 2).

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale figure dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2001/102 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

Morning*	4323rd meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. The situation in the Great Lakes region

Report of the Security Council mission to the Great Lakes region, 15-26 May 2001 (S/2001/521)

---

* To be held following the adjournment of the 4322nd meeting.

SECURITY COUNCIL WORKING GROUP ON PEACEKEEPING OPERATIONS

3.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED AD HOC WORKING GROUP ON THE CAUSES OF CONFLICT AND THE PROMOTION OF DURABLE PEACE AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT IN AFRICA

First substantive session

10 a.m. - 1 p.m.	3rd meeting (closed)	Conference Room 3

Continuation of an interactive dialogue within the framework of the Panel on education in Africa, chaired by H.E. Mr. Harri Holkeri (Finland), President of the General Assembly

[Prof. George S. Eshiwani, Vice-Chancellor of Kenyatta University and President of the Association of African Universities, will be the keynote speaker for the panel. The panellists will be Mr. N. Tijani Serpos, Assistant Director-General, UNESCO; Mr. Birger Freddrisken, Sector Director for Human Development, Africa Region, World Bank; and Mrs. Mary Joy Pigozzi, Senior Education Adviser, UNICEF.

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON CHILDREN

Informal consultations

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

Matin*	4323e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation dans la région des Grands Lacs

Rapport de la mission du Conseil de sécurité dans la région des Grands Lacs (15-26 mai 2001) (S/2001/521)

---

* À l'issue de la 4322e séance.

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

15 h 30	séance privée	Salle de conférence 7

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LES CAUSES DES CONFLITS ET LA PROMOTION D'UNE PAIX ET D'UN DÉVELOPPEMENT DURABLE EN AFRIQUE

Première session de fond

10 heures à 13 heures	3e séance (privée)	Salle de conférence 3

Suite d'un dialogue interactif dans le cadre de la table ronde sur l'éducation en Afrique, présidée par S.E. M. Harri Holkeri (Finlande), Président de l'Assemblée générale

[M. George S. Eshiwani, Vice-Chancelier de l'Université Kenyatta et Président de l'Association des universités africaines, fera le discours liminaire. Les participants seront M. N. Tijani Serpos, Directeur général adjoint de l'UNESCO; M. Birger Freddrisken, Directeur de secteur pour le développement humain pour la région de l'Afrique (Banque mondiale); et Mme Mary Joy Pigozzi, Conseillère principale en matière d'éducation (UNICEF).

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AUX ENFANTS

Consultations officieuses

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Proposed programme budget for the biennium 2002-2003: Part I: Overall policy-making, direction and coordination (Section 2)

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON ARBITRATION

Thirty-fourth session

10 a.m. - 1 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m. - 6 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber

UNITED NATIONS JOINT STAFF PENSION BOARD

COMMITTEE OF ACTUARIES

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Informal consultations on the Ministerial Declaration of the High-level Segment of the Substantive session of 2001 of the Economic and Social Council, under the chairmanship of the President of the Council, H.E. Mr. Martin Belinga-Eboutou (Cameroon)

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Budget-programme pour l'exercice biennal 2002-2003 : Titre I : Politique, direction et coordination d'ensemble (Chapitre 2)

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR L'ARBITRAGE

Trente-quatrième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social

COMITÉ MIXTE DE LA CAISSE COMMUNE DES PENSIONS DU PERSONNEL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

COMITÉ D'ACTUAIRES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Consultations officieuses sur la Déclaration ministérielle du débat de haut niveau de la session de fond de 2001 du Conseil économique et social, sous la conduite du Président du Conseil, S.E. M. Martin Belinga-Eboutou (Cameroun)

* * *

Technical cooperation among developing countries

HIGH-LEVEL COMMITTEE ON THE REVIEW OF TECHNICAL COOPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES

Twelfth session

10 a.m. - 1 p.m.	3rd meeting	Conference Room 2

Review of progress made in implementing the Buenos Aires Plan of Action and the decisions of the High-level Committee [2]

Progress made in the implementation of the new directions strategy for technical cooperation among developing countries [3]

Consideration of reports of the Administrator of the United Nations Development Programme [4]

(a) Implementation of the guidelines for the review of policies and procedures by the United Nations development system concerning technical cooperation among developing countries

(b) Management and use of the Trust Fund for South-South Cooperation

(c) Organizational and supportive arrangements for technical cooperation among developing countries (such as administrative, legal, informational and financial arrangements)

Continuation and conclusion of general debate on agenda items 2, 3 and 4

3 p.m. - 6 p.m.	4th meeting	Conference Room 2

Thematic discussion (including presentation of country experiences) on the theme "The role of technical cooperation among developing countries in science and technology for development" [5]

* * *

Coopération technique entre pays en développement

COMITÉ DE HAUT NIVEAU POUR L'EXAMEN DE LA COOPÉRATION TECHNIQUE ENTRE PAYS EN DÉVELOPPEMENT

Douzième session

10 heures à 13 heures	3e séance	Salle de conférence 2

Examen des progrès réalisés dans l'application du Plan d'action de Buenos Aires et des décisions prises par le Comité de haut niveau [2]

Progrès réalisés dans l'application des nouvelles orientations de la coopération technique entre pays en développement [3]

Examen des rapports de l'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement [4]

a) Application des directives pour l'étude des politiques et modes d'opération suivis par les organismes du système des Nations Unies pour le développement en matière de coopération entre pays en développement

b) Gestion et utilisation du Fonds d'affectation spéciale pour la coopération Sud-Sud

c) Dispositions organisationnelles et logistiques pour la coopération technique entre pays en développement (notamment dispositions administratives, juridiques, financières et relatives à l'information)

Suite et fin du débat général sur les points 2, 3 et 4 de l'ordre du jour

15 heures à 18 heures	4e séance	Salle de conférence 2

Débat thématique (y compris présentation des données d'expérience des pays) sur "Le rôle de la coopération technique entre pays en développement dans la science et la technique au service du développement" [5]

• • •

TWENTY-FIFTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY FOR AN OVERALL REVIEW AND APPRAISAL OF THE IMPLEMENTATION OF THE OUTCOME OF THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON HUMAN SETTLEMENTS (HABITAT II)

(6-8 June 2001)

The provisional list of speakers (No. 2) in the debate on the overall review and appraisal of the implementation of the outcome of the United Conference on human settlements (Habitat II) is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). Delegations that were unable to participate in the drawing of lots may still inscribe on the list of speakers by contacting the staff handling the list of speakers in rooms 3001D and 3001G. These delegations will be given the opportunity to select a speaking slot from those remaining at the time of their inscription. Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-fifth special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials may be sent to the Secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

TWENTY-SIXTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON HIV/AIDS

(25-27 June 2001)

The provisional list of speakers (No. 1) in the debate on HIV/AIDS is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). Delegations that were unable to participate in the drawing of lots may still inscribe on the list of speakers by contacting the staff handling the list of speakers in rooms 3001D and 3001G. These delegations will be given the opportunity to select a speaking slot from those remaining at the time of their inscription. Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-sixth special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials may be sent to the Secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

• • •

VINGT-CINQUIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE À UN EXAMEN ET À UNE ÉVALUATION D'ENSEMBLE DE L'APPLICATION DES DÉCISIONS DE LA CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES POUR LES ÉTABLISSEMENTS HUMAINS (HABITAT II)

(6-8 juin 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour le débat sur l'examen et à l'évaluation d'ensemble de l'application des décisions de la conférence des nations unies pour les établissements humains (Habitat II) est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Les délégations qui n'étaient pas en mesure de participer au tirage au sort peuvent encore s'inscrire sur la liste des orateurs en se mettant en rapport avec le personnel chargé de la liste des orateurs aux bureaux 3001D et 3001G. Ces délégations auront la possibilité de choisir un créneau de parole parmi ceux qui restent disponibles au moment de leur inscription. Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-cinquième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

VINGT-SIXIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AU VIH/SIDA

(25-27 juin 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat sur le VIH/sida est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Les délégations qui n'étaient pas en mesure de participer au tirage au sort peuvent encore s'inscrire sur la liste des orateurs en se mettant en rapport avec le personnel chargé de la liste des orateurs aux bureaux 3001D et 3001G. Ces délégations auront la possibilité de choisir un créneau de parole parmi ceux qui restent disponibles au moment de leur inscription. Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-sixième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 30 May 2001

GROUP OF 77
(on the Ministerial Declaration on the high-level segment of the Economic ad Social Council)

1.30 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUP OF 77
(consideration of the draft outcome of the High-level Committee on the Review of Technical Cooperation among Developing Countries)

1.30 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
6 p.m. - 8 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUP OF 77
(on the twenty-fifth special session of the General Assembly (Habitat))

4 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

3.30 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* * *

There will be a meeting of the developing countries with low forest cover *today*, 30 May 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 30 mai 2001

GROUPE DES 77
(Déclaration ministérielle du débat de haut niveau du Conseil économique et social)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE DES 77
(examen du projet de conclusions du Comité de haut niveau pour l'examen de la coopération technique entre pays en développement)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5
18 heures à 20 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES 77
(vingt-cinquième session extraordinaire de l'Assemblée générale (Habitat))

16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

Une réunion des pays en développement qui ont un faible couvert forestier aura lieu *aujourd'hui* 30 mai 2001 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Briefing

There will be a briefing on "NERICA (NEw RICe for Africa)" *today*, 30 May 2001, in Conference Room 2, at 6.15 p.m. or immediately following the adjournment of the meeting of the High-level Committee on the Review of Technical Cooperation among Developing Countries (TCDC). The meeting is sponsored by the United Nations Development Programme, the Government of Japan, the Rockefeller Foundation, the World Bank, USAID and the West Africa Rice Development Association (WARDA). Mr. Zéphirin Diabré, Associate Administrator, UNDP, will chair the meeting. Presentations will be made on the topic. For further information, please contact Mr. Ken Fujimura (tel.: (212) 906-5609; e-mail: tatsuo.
fujimura@undp.org).

* * *

As from Wednesday, 2 May 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

The Web site of the United States of America Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un.int/usa.

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur "NERICA (NEw RICe for Africa)" aura lieu *aujourd'hui* 30 mai 2001 dans la salle de conférence 2, à 18 h 15, ou à l'issue de la séance du Comité du haut niveau pour l'examen de la coopération technique entre pays en développement. La réunion est parrainée par le Programme des Nations Unies pour le développement, le Gouvernement du Japon, la Fondation Rockefeller, la Banque mondiale, l'USAID et la West Africa Rice Development Association (WARDA). M. Zéphirin Diabré, Administrateur associé du PNUD, présidera la réunion qui entendra des exposés sur la question. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter M. Ken Fujimura (tél. : (212) 906-5609; adresse électronique : tatsuo.fujimura@undp.org).

* * *

À partir du mercredi 2 mai 2001, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Le sous-site Internet de la présidence des États-Unis d'Amérique au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.un.int/usa.

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

* * *

During the Swedish Presidency of the European Union, statements made at the United Nations on behalf of the European Union are available at the following Web site address: http://www.un.int/sweden.

* * *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

*

* *

During the Indonesian chairmanship of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (Rio+10), the Permanent Mission of Indonesia has set up a Web site that can be visited at the following addresses: http://www.indonesiamission-ny.org *or* http://www.un.int/indonesia.

* * *

Durant la présidence suédoise de l'Union européenne, les déclarations faites au nom de l'Union européenne à l'Organisation des Nations Unies sont disponibles à l'adresse Internet suivante : http://www.un.int/sweden.

* * *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

*

* *

Durant la présidence indonésienne du Comité préparatoire du Sommet mondial sur le développement durable (Rio+10), la Mission permanente de l'Indonésie a établi un site Web qui peut être visité aux adresses suivantes : http://www.indonesiamission-ny.org *ou* http://www.un.int/indonesia.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Open-Ended Ad Hoc Working Group on the Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace Sustainable Development in Africa will meet on Thursday, 31 May, and Friday, 1 June 2001, to discuss conflict prevention, post-conflict peace-building, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3.

H.E. Mr. Joseph Legwaila, Special Representative of the Secretary-General for Ethiopia and Eritrea, will be the keynote speaker for the panel on conflict prevention, post-conflict peace-building on Thursday, 31 May. The panellists will be Mr. Ibrahama Fall, Assistant Secretary-General, Department of Political Affairs; Ms. Noeleen Heyzer, Executive Director, UNIFEM; Ms. Stephanie Baile, Principal Administrator, OECD; and Ambassador John Hirsch, International Peace Academy (IPA).

The updated matrix on implementation of the Secretary-General's recommendations can be found at the following Web site: http://www.un.org/esa/africa/adhocWg/matrix2001.htm. Hard copies of the updated matrix can be obtained in room S-2977 (contact: Mr. Timur Alasaniya (tel.: (212) 963-5143).

Side event

In connection with the meetings of the Open-ended Ad Hoc Working Group of the General Assembly on the Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Sustainable Development in Africa, an informal NGO session (devoted to conflict prevention and post-conflict peace-building) will take place on Thursday, 31 May 2001, from 1 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 3. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organisations and the media are invited to attend.

* * *

The 207th meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Friday, 1 June 2001, at 3 p.m. in the Trusteeship Chamber. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meting, of specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to the Secretary of the Committee (room S-3420B; fax: (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail à composition non limitée sur les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique se réunira le jeudi 31 mai et le vendredi 1er juin 2001, pour examiner la question de la prévention des conflits et la consolidation de la paix, de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 3.

Le jeudi 31 mai, S.E. M. Joseph Legwaila, Représentant spécial du Secrétaire général pour l'Ethiopie et l'Erythrée, fera le discours liminaire de la table ronde sur la prévention des conflits et la consolidation de la paix après les conflits. M. Ibrahama Fall, Sous-Secrétaire général aux affaires politiques; Mme Noeleen Heyzer, Directrice exécutive de l'UNIFEM; Mme Stephanie Baile, Administratrice principale (OCDE); et l'ambassadeur John Hirsch, Académie mondiale pour la paix, participeront à la table ronde.

On peut se procurer la matrice actualisée des recommandations du Secrétaire général sur Internet à l'adresse suivante : http://www.un.org/esa/africa/adhocWg/matrix2001.htm. Des exemplaires de la matrice sont également disponibles au bureau S-2977 (contact : M. Timur Alasaniya (tél. : (212) 963-5143).

Activité parallèle

Dans le cadre des travaux du Groupe de travail à composition non limitée sur les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique, une réunion (consacrée à la prévention des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits) à l'intention des ONG aura lieu le jeudi 30 mai 2001 de 13 heures à 15 heures dans la salle de conférence 3. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

La 207e séance du Comité des relations avec le pays hôte s'ouvrira le vendredi 1er juin 2001 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La séance est ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adopté à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/50/26, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à sa Secrétaire (bureau S-3420B; télécopieur : (212) 963-6430) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

* * *

The Credentials Committee for the twenty-fifth special session of the General Assembly for an overall review and appraisal of the implementation of the outcome of the United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II) will hold a closed meeting on Wednesday, 6 June 2001, at 12.30 p.m. in Conference Room 7.

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixty-first session at Headquarters from 11 to 29 June 2001. Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 25 May 2001. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-2770J; tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

* * *

La Commission de vérification des pouvoirs pour la vingt-cinquième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et à une évaluation d'ensemble de l'application des décisions de la Conférence des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat II) tiendra une séance privée le mercredi 6 juin 2001 à 12 h 30 dans la salle de conférence 7.

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixante et unième session au Siège du 11 au 29 juin 2001. Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 25 mai 2001. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-2770J; tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 5 June 2001, at 10 a.m. sharp in Conference Room 7.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 5 juin 2001 à 10 heures précises dans la salle de conférence 7.

* * *

The first session of the United Nations Forum on Forests will be held at United Nations Headquarters from 11 to 22 June 2001. The session will be convened on Monday, 11 June, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda is contained in document E/CN.18/2001/4. For further information, please contact Mr. Mahendra Joshi (tel.: (212) 963-1972). Delegations are requested to provide the Secretariat with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (Ms. June Chesney (fax: (212) 963-5935)).

* * *

Le Forum des Nations Unies sur les forêts tiendra sa première session au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 11 au 22 juin 2001. La session s'ouvrira le lundi 11 juin à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire fait l'objet du document E/CN.18/2001/4. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Mahendra Joshi (tél. : (212) 963-1972). Les délégations sont priées de communiquer au Secrétariat les renseignements concernant la composition de leur délégation, par écrit, dans les meilleurs délais (Mme June Chesney (télécopieur : (212) 963-5935)).

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Annual session for 2001

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 4 to 8 June 2001 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2001/7. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (fax: (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Monday, 28 May 2001. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session annuelle de 2001

La session annuelle du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du 4 au 8 juin 2001 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/ 2001/7. Les délégations sont priées de télécopier leurs lettres de créance au secrétariat de l'UNICEF (télécopieur : (212) 326-7096) le plus tôt possible, mais avant le lundi 28 mai 2001. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Annual session 2001

The annual session 2001 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 11 to 22 June 2001 in Conference Room 2. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2001/L.2. Interested delegations are invited to attend. Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 4 June 2001.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Session annuelle de 2001

La session annuelle de 2001 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 11 au 22 juin dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2001/L.2. Les délégations intéressées sont invitées. Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, mais au plus tard le lundi 4 juin 2001.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(briefing on the United Nations Forum on Forests)* on Thursday, 31 May 2001, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in Conference Room 7.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the coordination segment of the Economic and Social Council)* on Thursday, 31 May 2001, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 7.

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion, organized by the United Nations Capital Development Fund (UNCDF) and UNDP Africa, on Friday, 1 June 2001, from 2.30 p.m. to 5 p.m. in the Dag Hammarsjöld Library Auditorium. Mr. Mark Malloch Brown, UNDP Administrator, will deliver a keynote speech on "Key Microfinance Challenges: Integrating New Technologies and Linking Grassroots Initiatives to Policy Making". The panel will be chaired by Ms. Anne-Marie Chidzero, Regional Advisor, UNCDF/SUM and UNDP Africa. Presentations of country experiences will be made on Guatemala; Benin, Malawi, Mongolia and Morocco. The event is co-hosted by Mr. Normand Lauzon, Executive Secretary, United Nations Capital Development Fund, and Mr. Abdoulie Janneh, Assistant Administrator and Director of UNDP Africa. Members of permanent missions, agencies and organizations of the United Nations system, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Workshop

There will be a preparatory workshop for delegates under the age of 18 of Government and accredited non-governmental organizations attending the third substantive session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on Children. The workshop will take place on Saturday and Sunday, 9 and 10 June 2001, from 9 a.m. to 5 p.m. at Labouisse Hall (UNICEF House). For more in-formation, letter of invitation and registration form, please contact Ms. Janice Clarke at UNICEF headquarters in New York (tel.: (212) 824-6518).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(réunion d'information sur le Forum des Nations Unies sur le forêts)* aura lieu le jeudi 31 mai 2001 de 10 heures à 11 h 30 dans la salle de conférence 7.

Une réunion du Groupe des 77 *(sur le débat du Conseil économique et social consacré aux questions de coordination)* aura lieu le jeudi 31 mai 2001 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Table ronde

Une table ronde, organisée par le Fonds d'équipement des Nations Unies (FENU) et PNUD Afrique, aura lieu le vendredi 1er juin 2001 de 14 h 30 à 17 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarsjöld. M. Mark Malloch Brown, Administrateur du PNUD, fera un discours liminaire sur le thème "Les défis clés du microfinancement : intégrer les nouvelles technologies et lier les initiatives communautaires à l'élaboration des politiques". Mme Anne-Marie Chidzero, Conseillère régionale pour le FENU/SUM et PNUD Afrique, présidera la réunion. Des expériences de pays seront présentées concernant le Guatemala; le Bénin, le Malawi, la Mongolie et le Maroc. La réunion sera animée par M. Normand Lauzon, Secrétaire exécutif du Fonds d'équipement des Nations Unies, et M. Abdoulie Janneh, Adminstrateur assistant et Directeur de PNUD Afrique. Les membres des missions permanentes, des institutions et organismes du système des Nations Unies, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Atelier

Un atelier préparatoire à l'intention des délégués, âgés de moins de 18 ans, de Gouvernement et d'organisations non gouvernementales accréditées participant à la troisième session de fond du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants, aura lieu le samedi 9 et le dimanche 10 juin 2001 de 9 heures à 17 heures au Labouisse Hall (UNICEF House). Pour de plus amples renseignements, lettre d'invitation et formulaire d'inscription, veuillez contacter Mme Janice Clarke au siège de l'UNICEF à New York (tél. : (212) 824-6518).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) will hold a workshop on team development, to be conducted in English, in New York, on Wednesday, 13 June 2001, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. A letter on this subject, including an information note, a programme and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. It is highly recommended that a team of up to three members be nominated in order to maximize the effectiveness of the workshop. The registration deadline is Wednesday, 6 June 2001. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684/9196).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the German Management Academy (DMAN) are jointly conducting a workshop on public-private partnership for infrastructure development. The workshop, to be conducted in English, will be held in New York on Thursday, and Friday, 14 and 15 June 2001, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note, a programme and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Thursday, 7 June 2001. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684/9196).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and The University of Texas at Austin (UTA), in cooperation with the World Trade Organization (WTO), are jointly organizing the fourth annual Campus on International Trade. The campus, to be conducted in English, will be held in New York from Monday to Friday, 18 to 22 June 2001, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. The campus will include a day-long working session on preparation for the WTO Ministerials in November 2001. Therefore, members of Embassies in Washington such as Trade/Economic/Legal Attachés and any members of the relevant Ministries from Capitals are also encouraged to apply. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Monday, 11 June 2001. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) tiendra un atelier sur la mise en valeur de l'équipe (en anglais), à New York, le mercredi 13 juin 2001 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, d'un programme d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. Il est recommandé qu'une équipe d'un maximum de trois personnes soit nommée afin d'augmenter l'efficacité de l'atelier. La date limite d'inscription est fixée au mercredi 6 juin 2001. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Académie allemande de gestion (DMAN) organisent conjointement un atelier sur le partenariat secteur public-secteur privé pour le développement de l'infrastructure. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu à New York le jeudi 14 et le vendredi 15 juin 2001 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, d'une brochure et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au jeudi 7 juin 2001. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Université du Texas à Austin, en coopération avec l'Organisation mondiale du commerce (OMC), organisent conjointement le quatrième campus annuel sur le commerce international. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu du lundi 18 au vendredi 22 juin 2001 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. La réunion comprendra une session de travail d'une journée sur les préparatifs des ministérielles de l'OMC en novembre 2001. Les membres des ambassades à Washington, tels que les attachés commerciaux, économiques ou juridiques, ainsi que tous les autres membres des ministères concernés des capitales sont également encouragés à s'inscrire. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au lundi 11 juin 2001. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

Announcements

The attention of Member States is drawn to the Note Verbale from the Department for Disarmament Affairs dated 22 February 2001 (DD8/8-2001/OIMM), based on General Assembly resolution 54/43 entitled "Objective information on military matters, including transparency of military expenditures", requesting the submission of data by 30 April. Member States that have not already communicated this data to the Department for Disarmament Affairs are encouraged to do so.

* * *

Background information for the coordination segment, as well as the operational activities segment and several items of the general segment, of the substantive session of the Economic and Social Council is available on the Web site of the Council (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm). Information for the high-level segment of the Council in now also available. Hard copies can also be obtained from the Division for ECOSOC Support and Coordination (room DC1-1428).

* * *

The Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 and the Brussels Declaration adopted on 20 May 2001 at the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries (LDC III) in Brussels, can be accessed on the UNCTAD Web site (http://www.unctad.org). Hard copies can be picked up at the New York Office of UNCTAD (room DC2-1120).

Avis

L'attention des États Membres est appelée sur la Note verbale du Département des affaires de désarmement datée du 22 février 2001 (DD8/8-2001/OIMM), fondée sur la résolution 54/43 de l'Assemblée générale, intitulée "Information objective sur les questions militaires, y compris la transparence de dépenses militaires", demandant que les données soient communiquées avant le 30 avril. Les États Membres qui ne l'ont pas déjà fait sont priés de communiquer ces données au Département des affaires de désarmement.

* * *

Des renseignements de base sur le débat consacré aux questions de coordination, ainsi que sur le débat consacré aux activités opérationnelles et sur plusieurs questions du débat général, de la session de fond du Conseil économique et social sont disponibles sur le site Web du Conseil (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm). Des renseignements pour le débat de haut niveau du Conseil sont maintenant disponibles. On peut également se procurer ces renseignements auprès de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination (bureau DC1-1428).

* * *

On peut se procurer le Programme d'action des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 et la Déclaration de Bruxelles, adoptés le 20 mai 2001 à la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés (LDC III) à Bruxelles, sur le site Web de la CNUCED (http://www.unctad.org). On peut également se procurer des exemplaires au Bureau de New York de la CNUCED (bureau DC2-1120).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 25 May 200

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
2001 session — 29th meeting

Consideration of special reports [7]

The Committee resumed its consideration of agenda item 7.

The Chairman made a statement.

Statements were also made by the representatives of Cuba, the United States, Germany, China, the Sudan, the United States and the Russian Federation.

30th meeting

Review of the methods of work of the Committee: implementation of Economic and Social Council resolution 1996/31, including the process of accreditation of representatives of non-governmental organizations, and Council decision 1995/304 [4]

(c) Strengthening of the Non-Governmental Organizations Section of the secretariat

The Committee began its consideration of the item.

A statement was made by the representative of the Non-governmental Organization Section, DESA, after which statements were made by the representatives of the Sudan, India, Bolivia, Tunisia, Algeria, China, Cuba, the Russian Federation, France, Germany, the United States and Pakistan.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

Draft decision on the resumed 2001 session of the Committee

The Committee resumed its consideration of the item and the Chairman introduced an oral draft decision

The Secretary read out a statement regarding the conference servicing implications of the draft decision.

The Committee adopted the draft decision recommending to the Economic and Social Council that it authorize the Committee to hold its resumed 2001 session from 14 to 25 January 2002.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 25 mai 2001

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES
Session de 2001 — 29e séance

Examen des rapports spéciaux [7]

Le Comité reprend l'examen du point 7 de l'ordre du jour.

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, des États-Unis, de l'Allemagne, de la Chine, du Soudan, des États-Unis et de la Fédération de Russie.

30e séance

Examen des méthodes de travail du Comité : application de la résolution 1996/31, notamment du processus d'accréditation des représentants d'organisations non gouvernementales, et de la décision 1995/304 du Conseil [4]

c) Renforcement de la Section des organisations non gouvernementales du Secrétariat

Le Comité commence l'examen de la question.

Après une déclaration du représentant de la Section des organisations non gouvernementales du Département des affaires économiques et sociales, des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Soudan, Inde, Bolivie, Tunisie, Algérie, Chine, Cuba, Fédération de Russie, France, Allemagne, États-Unis et Pakistan.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Projet de décision sur la reprise de session de 2001 du Comité

Le Comité reprend l'examen de la question et le Président présente un projet de décision oral.

Le Secrétaire donne lecture d'une déclaration concernant les incidences sur les services de conférence du projet de décision.

Le Comité adopte le projet de décision recommandant au Conseil économique et social d'autoriser le Comité à tenir sa reprise de session de 2001 du 14 au 25 janvier 2002.

After the adoption of the draft decision, the representative of India made a statement.

Provisional agenda and documentation for the 2002 session [8]

The Committee began its consideration of the item.

Following statements by the representatives of the Sudan, India, Algeria and Cuba, the Committee approved the provisional agenda and documentation for the 2002 session, as contained in document E/C.2/2001/L.1, as orally amended.

Adoption of the report of the Committee [9]

The Rapporteur, Ms. Mihaela Blajan (Romania), introduced the draft report contained in document E/C.2/2001/L.2, as well as an informal paper, in English only.

The Committee adopted the draft report and authorized the Rapporteur to finalize it in consultation with the members of the Committee and the Secretariat, with a view to its submission to the Economic and Social Council for appropriate action.

Suspension of the 2001 session of the Committee

The Chairman made a concluding statement and suspended the 2001 session of the Committee.

Après l'adoption du projet de décision, le représentant de l'Inde fait une déclaration.

Ordre du jour provisoire et documentation de la session du Comité qui aura lieu en 2002 [8]

Le Comité commence l'examen de la question.

Après des déclarations des représentants du Soudan, de l'Inde, de l'Algérie et de Cuba, le Comité approuve l'ordre du jour provisoire et la documentation de la session de 2002, figurant dans le document E/C.2/2001/L.1, tel qu'il a été modifié oralement.

Adoption du rapport du Comité [9]

Le Rapporteur, Mme. Mihaela Blajan (Roumanie), présente le projet de rapport figurant dans le document E/C.2/2001/L.2, ainsi qu'un document officieux (en anglais seulement).

Le Comité adopte le projet de rapport et autorise le Rapporteur à le compléter en consultation avec les membres du Comité et le Secrétariat, en vue de le soumettre au Conseil économique et social pour décision appropriée.

Suspension de la session de 2001 du Comité

Le Président fait une déclaration finale et suspend les travaux de la session de 2001 du Comité.

Tuesday, 29 May 2001

Technical cooperation among developing countries

HIGH-LEVEL COMMITTEE ON THE REVIEW OF TECHNICAL COOPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES
Twelfth session — 1st meeting

Opening of the session [1]

The President declared open the twelfth session of the High-level Committee.

Statements were made by the President of the Committee and the Administrator of UNDP.

Mardi 29 mai 2001

Coopération technique entre pays en développement

COMITÉ DE HAUT NIVEAU POUR L'EXAMEN DE LA COOPÉRATION TECHNIQUE ENTRE PAYS EN DÉVELOPPEMENT
Douzième session — 1re séance

Ouverture de la session [1]

Le Président prononce l'ouverture de la douzième session du Comité de haut niveau.

Le Président du Comité et l'Administrateur du PNUD font des déclarations.

Review of the progress made in implementing the Buenos Aires Plan of Action and decisions of the High-level Committee [2]

Progress made in the implementation of the new directions strategy for technical cooperation among developing countries [3]

Consideration of the reports by the Administrator of the United Nations Development Programme [4]

The Committee began its general debate on agenda items 2, 3 and 4.

The Committee has before it documents TCDC/12/1, TCDC/12/2 and TCDC/12/3.

The Director of the Special Unit for Technical Cooperation among Developing Countries introduced the reports relating to agenda items 2, 3 and 4.

Statements were made by the representatives of the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Group of 77 and China) and Sweden (on behalf of the European Union).

Statements were made by the representatives of Japan, the Republic of Korea, Pakistan, China, Colombia and the Philippines.

An interactive session allowed the sharing of experiences among delegations from Uruguay and Yemen. The Director of the Special Unit for Technical Cooperation among Developing Countries provided additional information.

2nd meeting

The Committee resumed its general debate on agenda items 2, 3 and 4.

Statements were made by the representatives of Bangladesh, Tunisia, South Africa, Brazil, Ecuador, Singapore, Argentina, Burundi, Thailand and the Lao People's Democratic Republic (on behalf of the Land-locked Developing Countries), as well as the representatives of the UNFPA, PAHO/WHO and SESRTCIC.

An interactive session allowed the sharing of experiences among delegations from Burkina Faso, Lesotho, Burundi, Brazil, the Lao People's Democratic Republic, the Dominican Republic and Turkey, as well as the delegation from the Organization of African Unit (OAU). The Director of the Special Unit for Technical Cooperation among Developing Countries provided additional information.

Examen des progrès réalisés dans l'application du Plan d'action de Buenos Aires et des décisions prises par le Comité de haut niveau [2]

Progrès réalisés dans l'application des nouvelles orientations de la coopération technique entre pays en développement [3]

Examen des rapports de l'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement [4]

Le Comité commence le débat général sur les points 2, 3 et 4 de l'ordre du jour.

Le Comité est saisi des documents TCDC/12/1, TCDC/12/2 et TCDC/12/3.

Le Directeur du Groupe spécial de la coopération technique entre pays en développement présente les rapports relatifs aux points 2, 3 et 4 de l'ordre du jour.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République islamique d'Iran (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de la Suède (au nom de l'Union européenne).

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, de la République de Corée, du Pakistan, de la Chine, de la Colombie et des Philippines.

Le Comité tient un dialogue interactif au cours duquel les délégations de l'Uruguay et du Yémen partagent leurs expériences. Le Directeur du Groupe spécial de la coopération technique entre pays en développement fournit des renseignements additionnels.

2e séance

Le Comité reprend le débat général sur les points 2, 3 et 4 de l'ordre du jour.

Des déclarations sont faites par les représentants du Bangladesh, de la Tunisie, de l'Afrique du Sud, du Brésil, de l'Équateur, de Singapour, de l'Argentine, du Burundi, de la Thaïlande et de la République démocratique populaire lao (au nom des pays en développement sans littoral), ainsi que par les représentants du FNUAP, de l'OPS/OMS et de SESRTCIC.

Le Comité tient un dialogue interactif au cours duquel les délégations du Burkina Faso, du Lesotho, du Burundi, du Brésil, de la République démocratique populaire lao, de la République dominicaine et de la Turquie, ainsi que la délégation de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) partagent leurs expériences. Le Directeur du Groupe spécial de la coopération technique entre pays en développement fournit des renseignements additionnels.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fifty-third session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 29 MAY 2001

2681st meeting

State responsability

The Commission began its consideration of the report of the Drafting Committee (A/CN.4/L.602).

* * *

Convention on the Right of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Twenty-seventh session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 23 MAY 2001

701st and 702nd meetings

Consideration of reports by States parties [4]

The Committee began and concluded its consideration of the initial report of Turkey (CRC/C/51/Add.4 and 8). In accordance with the provisional rules of procedure of the Committee, representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

FRIDAY, 25 MAY 2001

703rd (closed) meeting

Methods of work of the Committee [6]

Other matters [6]

The Committee considered these items.

704th meeting

The Committee met with the High Commissioner for Human Rights.

Consideration of reports by States parties [4]

Other matters [6]

The Committee considered these items in closed session.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 29 MAI 2001

2681e séance

Responsabilité des États

La Commission commence l'examen du rapport du Comité de rédaction (A/CN.4/L.602).

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITÉ DES DROITS DE L'ENFANT
Vingt-septième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 23 MAI 2001

701e et 702e séances

Examen des rapports des États parties [4]

Le Comité commence et termine l'examen du rapport initial de la Turquie (CRC/C/51Add.4 et 8). Conformément au règlement intérieur provisoire du Comité, les représentants de l'État partie assistent aux séances et répondent aux questions et aux observations des membres du Comité.

VENDREDI 25 MAI 2001

703e séance (privée)

Méthodes de travail du Comité [6]

Questions diverses [9]

Le Comité examine ces questions.

704e séance

Le Comité se réunit avec le Haut Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme.

Examen des rapports des États parties [4]

Questions diverses [9]

Le Comité examine ces questions en séance privée.

MONDAY, 28 MAY 2001

705th and 706th meetings

Consideration of reports by States parties [4]

The Committee began and concluded its consideration of the initial report of the Democratic Republic of the Congo (CRC/C/3/Add.57). In accordance with the provisional rules of procedure of the Committee, representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

TUESDAY, 29 MAY 2001

707th and 708th meetings

Consideration of reports by States parties [4]

The Committee began and concluded its consideration of the second periodic of Guatemala (CRC/C/65Add.10). In accordance with the provisional rules of procedure of the Committee, representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

•

• •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT
Fifth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 28 MAY 2001

1st meeting

Opening of the session

H.E. Mr. Stefan Moravek (Slovakia), Chairman of the fifth Session of the Commission, opened the session and made an introductory statement.

Mr. Carlos Fortin, Deputy Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development, Mr. Karl Sauvant, Director of the Division on Investment, Technology and Enterprise Development of UNCTAD, and Prof. Mohamed Hassan, Executive Director of the Third World Academy of Sciences, addressed the Commission.

LUNDI 28 MAI 2001

705e et 706e séances

Examen des rapports des États parties [4]

Le Comité commence et termine l'examen du rapport initial de la République démocratique du Congo (CRC/C/3/Add.57). Conformément au règlement intérieur provisoire du Comité, les représentants de l'État partie assistent aux séances et répondent aux questions et aux observations des membres du Comité.

MARDI 29 MAI 2001

707e et 708e séances

Examen des rapports des États parties [4]

Le Comité commence et termine l'examen du deuxième rapport périodique du Guatemala (CRC/C/65/Add.10). Conformément au règlement intérieur provisoire du Comité, les représentants de l'État partie assistent aux séances et répondent aux questions et aux observations des membres du Comité.

•

• •

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT
Cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 28 MAI 2001

1re séance

Ouverture de la session

S.E. M. Stefan Moravek (Slovaquie), Président de la cinquième session de la Commission, ouvre la session et fait une déclaration liminaire.

M. Carlos Fortin, Secrétaire général adjoint de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement, M. Karl Sauvant, Directeur de la Division de l'investissement, de la technologie et du développement des entreprises de la CNUCED, et M. Mohamed Hassan, Directeur exécutif de l'Académie des sciences du Tiers monde, font des allocutions.

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

The Commission adopted its provisional agenda, as contained in document E/CN.16/2001/1, and approved its organization of work, as contained in document E/CN.16/2001/1/Add.1.

The Secretary made a statement.

Substantive theme: National capacity-building in biotechnology [2]

The Commission began its consideration of the item.

Presentations were made by Prof. Richard Braun, Chairman of the European Federation of Biotechnology, and Ms. Kathy Stocks, Consultant to UNCTAD and expert on biotechnology.

The representatives of the Islamic Republic of Iran, Ghana, the Russian Federation, Brazil, Sri Lanka, Spain, Angola, Romania, and Indonesia made statements.

The observer for Argentina made a statement.

The Executive Director of the Third World Academy of Sciences, the expert from the United Nations Conference on Trade and Development, the Chief, Technology and Enterprise Branch and the Chief, Technology for Development Section, replied to questions raised.

2nd meeting

Substantive theme: National capacity-building in biotechnology [2]

The Commission resumed its consideration of the item.

Introduction of panel reports

Dr. Tariq-ur-Rahman (Pakistan) introduced the outcome of the Panel on National Capacity-building in Biotechnology.

Statements were made by the representatives of the Islamic Republic of Iran, Germany, Colombia, Angola, Romania, Sri Lanka, the Russian Federation and Ghana.

The observer for the United States made a statement.

The representative of the World Health Organization made a statement.

The representative of the Economic Commission for Africa also made a statement.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

La Commission adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans le document E/CN.16/2001/1 et approuve l'organisation des travaux faisant l'objet du document E/CN.16/2001/1/Add.1.

Le Secrétaire fait une déclaration.

Thème de fond : Renforcement des capacités nationales dans le domaine des biotechnologies [2]

La Commission commence l'examen de la question.

La Commission entend des exposés de M. Richard Braun, Président de la Fédération européenne des biotechnologies, et de Mme Kathy Stocks, Consultante auprès de la CNUCED et spécialiste en matière de biotechnologie.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République islamique d'Iran, du Ghana, de la Fédération de Russie, du Brésil, de Sri Lanka, de l'Espagne, de l'Angola, de la Roumanie et de l'Indonésie.

L'observateur de l'Argentine fait une déclaration.

Le Directeur exécutif de l'Académie des sciences du Tiers monde, le spécialiste de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement, le Chef du Service des technologies et des entreprises et le Chef de la Section de la technique au service du développement répondent aux questions posées.

2e séance

Thème de fond : Renforcement des capacités nationales dans le domaine des biotechnologies [2]

La Commission reprend l'examen de la question.

Présentation des rapports des groupes d'étude

M. Tariq-ur-Rahman (Pakistan) présente les résultats du Groupe d'étude sur le renforcement des capacités nationales dans le domaine des biotechnologies.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République islamique d'Iran, de l'Allemagne, de la Colombie, de l'Angola, de la Roumanie, de Sri Lanka, de la Fédération de Russie et du Ghana.

L'observateur des États-Unis fait une déclaration.

Le représentant de l'Organisation mondiale de la santé fait une déclaration.

Le représentant de la Commission économique pour l'Afrique prend également la parole.

Prof. Michael Rode (Austria), Vice-Chairman of the Commission, introduced the outcome of the Panel on Legal and Regulatory Issues in Biotechnology.

Statements were made by the representatives of Sri Lanka, the Islamic Republic of Iran, the Russian Federation and Romania.

A statement was made by the representative of the Economic Commission for Africa.

Dr. Pedro Teta, Vice-Minister of Science and Technology (Angola) and Vice-Chairman of the Commission, introduced the outcome of the Panel on Public Awareness and Participation in Science and Policy-making Biotechnology.

Statements were made by the representatives of Austria, the Russian Federation, Brazil, Ghana, Romania, the Islamic Republic of Iran and Bolivia. The Chief of the Technology for Development Section, the Chief of the Technology and Enterprise Branch and the Expert on Biotechnology made statements.

TUESDAY, 29 MAY 2001

3rd meeting

National capacity-building in biotechnology [2]

The Commission resumed its consideration of the agenda item.

The Chief of the Technology and Enterprise Branch summarized the outcome of the general discussion of agenda item 2.

Statements were made by the representatives of Sri Lanka, Ghana, Austria, Germany, Romania, Angola, Algeria, Colombia, Spain and the Russian Federation.

Statements were made by the observers for Saudi Arabia and Egypt.

A statement was made by the representative of the World Health Organization.

The observer for the World Engineers, a non-governmental organization, made a statement.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda item 2.

Implementation and progress made on decisions taken at the fourth session of the Commission [3]

The Chief of the Technology for Development Section and the Chief of the Technology and Enterprise Branch made introductory statements.

M. Michael Rode (Autriche), Vice-Président de la Commission, présente les résultats du Groupe d'étude sur les questions d'ordre juridique et réglementaire dans le domaine des biotechnologies.

Des déclarations sont faites par les représentants de Sri Lanka, de la République islamique d'Iran, de la Fédération de Russie et de la Roumanie.

Le représentant de la Commission économique pour l'Afrique fait une déclaration.

M. Pedro Teta, Vice-Ministre de la science et de la technologie (Angola) et Vice-Président de la Commission, présEnte les résultats du Groupe d'étude sur la sensibilisation et la participation du public à la prise de décisions en matière scientifique dans le domaine des biotechnologies.

Les représentants de l'Autriche, de la Fédération de Russie, du Brésil, du Ghana, de la Roumanie, de la République islamique d'Iran et de la Bolivie font des déclarations. Le Chef de la Section de la technique au service du développement, le Chef du Service des technologies et des entreprises et le spécialiste en matière de biotechnologie font des déclarations.

MARDI 29 MAI 2001

3e séance

Renforcement des capacités nationales dans le domaine des biotechnologies [2]

La Commission reprend l'examen de la question.

Le Chef du Service des technologies et des entreprises fait une synthèse du débat général sur le point 2 de l'ordre du jour.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Sri Lanka, Ghana, Autriche, Allemagne, Roumanie, Angola, Algérie, Colombie, Espagne et Fédération de Russie.

Les observateurs de l'Arabie saoudite et de l'Égypte font des déclarations.

Le représentant de l'Organisation mondiale de la santé fait une déclaration.

L'observateur de World Engineers, une organisation non gouvernementale, fait une déclaration.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 2 de l'ordre du jour.

Note détaillée sur la suite donnée aux décisions prises par la Commission à sa quatrième session [3]

Le Chef de la Section de la technique au service du développement et le Chef du Service des technologies et des entreprises font des déclarations liminaires.

Statements were made by the representatives of Romania and Bolivia. The representative of the Economic and Social Commission for Western Asia made a statement.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda item 3.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer. Vienna, 22 March 1985

Accession: Palau (29 May 2001)*

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Montreal, 16 September 1987

Accession: Palau (29 May 2001)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. London, 29 June 1990

Accession: Palau (29 May 2001)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Copenhagen, 25 November 1992

Accession: Palau (29 May 2001)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer adopted by the Ninth Meeting of the Parties. Montreal, 17 September 1997

Accession: Palau (29 May 2001)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Beijing, 3 December 1999

Accession: Palau (29 May 2001)*

* Date of receipt of the relevant documents.

Les représentants de la Roumanie et de la Bolivie font des déclarations. Le représentant de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale fait une déclaration.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 3 de l'ordre du jour.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone. Vienne, 22 mars 1985

Adhésion : Palaos (29 mai 2001*)

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Montréal, 16 septembre 1987

Adhésion : Palaos (29 mai 2001*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Londres, 29 juin 1990

Adhésion : Palaos (29 mai 2001*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Copenhague, 25 novembre 1992

Adhésion : Palaos (29 mai 2001*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone adopté par la neuvième réunion des Parties. Montréal, 17 septembre 1997

Adhésion : Palaos (29 mai 2001*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Beijing, 3 décembre 1999

Adhésion : Palaos (29 mai 2001*)

* Date de réception des documents pertinents.

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Signature: Palau (29 May 2001)

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Signature : Palaos (29 mai 2001)

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

01-34859